



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



Ploian: siur Paul Campej  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Calonia: 0474/520012  
Siur Paul: 380 7345533

**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

08.03.2020 - 15.03.2020 - Secunda domënia de  
Carsëma

n. 15

## Les strades dla salveza

📖 Gen 12, 1–4a | 2 Tim 1, 8b–10 | Mt 17, 1–9

### Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tëmp <sup>1</sup>à Gejù tut Pire, Iaco y so frè Jan da na pert y i à condüt sön na munt alta. <sup>2</sup>Y al é gnü trasfiguré dan sü edli; so müs lominâ sciöche sorëdl y sü guané é gnüs blanc adorbené sciöche la nëi. <sup>3</sup>Te n iade é aparì Mosè y Elia dan da d'èi y ai baiâ cun Gejù. <sup>4</sup>Dailò ti à Pire dit: Al é bun ch'i sun chilò. Sce t'ôs, fajarai sö chilò trëi üties, öna por tè, öna por Mosè y öna por Elia. <sup>5</sup>Çiamò tratan ch'al baiâ, él stè n nio lominus che i à curì cun süa ambria. Y fora dl nio à scraié na usc: Chësc é mi Fi bunorü, te chël ch'i à ciafè plajëi; ascutédele! <sup>6</sup>Canche i discepui â aldì chësc, ài ciafè na gran tëma y s'à petè col müs ia por tera. <sup>7</sup>Dailò ti é Gejù jü pomez, i à pié ite y ti à dit: Lovede sö y ne ede nia tëma! <sup>8</sup>Canch'ai â ciarè sö, n'odöi plü degügn, ater co Gejù. <sup>9</sup>Tratan ch'ai jô jö dla munt, i à Gejù comanè: Ne stede a ti cuntè a degügn ci ch'i èis odü cina che le Fi dl Om ne n'é ressorì dai moré.



## Atlamaziun

DLA DOMÈNIA

Lalt a té, oh Crist, re de gloria eterna! – R Fora dla nìora lominosa aldín la usc dl Pere: Chësc é mi Fi bunorü; ascutédele! – R

📖 Letöres dla Terza domënia de Carsëma:  
Es 17, 3–7 | Rom 5, 1–2.5–8 | Jan 4, 5–42

**Edema liturgica dai 08.03. ai 15.03.2020**

2020	Ora	Mëssa
<b>2<sup>a</sup> DOMENIA 08.03</b> <b>DE CARSEMA</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Staziuns (fomenes-ères)</i> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> families Zingerle (reng.) aniv. + Franz Irsara aniv. + Milio Prada + Alfred Winkler + siur Heinrich Videsott (reng.)
<b>LÖNESC 09.03</b>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa</b> + siur Merch Craffonara
<b>MERTESC 10.03</b>	<b>17.00</b>	<i>Staziuns</i>
<b>MERCUI 11.03</b>	<b>7.30</b>	<b>s. Messa di scolari</b>  + Lois Prousch
<b>JÖBIA 12.03</b>	<b>17.00</b>	<i>Staziuns</i>
<b>VENDRES 13.03</b>	<b>7.30</b>	<b>s. Mëssa</b> + Iarone Erlacher  <i>Corona por vocaziuns</i>
<b>SABEDA 14.03</b>	<b>18.00</b>	<b>s. Mëssa prefestia</b> aniv. + Giovanni Clara ++ Carlo y Milia Devall
<b>3<sup>a</sup> DOMENIA 15.03</b> <b>DE CARSEMA</b> <i>dé dla solidarité</i> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Staziuns (jogn)</i> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> fam. Pepi Dejaco aniv. + Sepl Moling aniv. + Teresa Ferdigg + Alfred Winkler + Vijo Alfreider

# Informaziuns y terminns

**Döt l'ann:** l'vendes dô Messa corona por vocaziuns!

Le **ZFM** organisëeia en sabeda 28.03,2020 dales 14.00 ales 16.00 en **marcé de secunda man por patüc da mituns**, tal salf dles Manifestaziuns d'Al Plan. An podarà portè da vëne de vigni sort de cosses (quant y injins da sport da d'inver y mer, de maiü patüc da fá la bleita, injins devalies por mituns ... Por de plú infs o y por se prenotè, podëis se mete en contact cun Marina 3805145840 o Sylvia 3398625650 anter i 20.03.2020. Informaziuns ince sön nosta plata web:

[https://www.zenterfamilies.com/ativite\\_o\\_ince\\_sön\\_Facebook](https://www.zenterfamilies.com/ativite_o_ince_sön_Facebook).

**Udiënza dla defensuria zivica** G. Morandell o de süa colaboradëssa Verena Crazzolarà, n vëndres ai 13 de merz 2020, dales 14:30 – 16:00, a San Martin Ciasa de Comun. Informaziun y prenotaziun al tel.0471946020.

Le Comun da San Martin de Tor á scrit fora n post organich da laurant specialisé tla IV° cualifica funzionala, rëservé al grup linguistich ladin y cun raport de laur a tëmp plëgn. *Ciarede plü avisa tl'ultima plata.*

Les iscriziuns ala Scora de Musiga por l'ann de scora 2020/2021 vëgn tutes sö döt le mëis de merz cina ai 31.03.2020. *Ciarede ultima plata.*

---

## **Informaziun ofiziala dala Diozeja:**

Tröpa jënt se crüzia por la maratia Covid 19 (**Coronavirus** disease 2019) che se desleria fora tres deplü. Le Presidënt dl Consëi di Ministri á dé fora na ordinanza y al vëgn perié da la osservé. Do avëi baié cun i ofizi competënc dla Provinzia periunse ch'i se tignise cina ai 3 d'aurí 2020 a chëstes racomanaziuns, por ciaré ch'an ne se taches nia le Coronavirus inant. Les dlijies y les capeles dla Diozeja resta davertes y dötës les forms dles funziuns sacres vëgn tignides inant. A dōta la jënt vedla y ales porsones che s'un sint dles coies o che ne se sint nia bëgn de sanité ti vëgnel aconsié da ne jí nia ales funziuns de dlijia, olach'al é cotan de jënt che s'abina; les funziuns pó gní ascutades tl radio o tla televijiun. Por evité le prigo da se taché inant la maratia dess i credënc pro les funziuns tigní na destanza de n meter. An dess tó la comuniun tla man y nia sön la lënga. Ala comuniun cun vin dal caresc dessel gní renunzié. I bocá dal'ëga santa dess gní tignis öc. An dess ciaré da ne rové nia en contat cun le corp de zacai: sciöche toché la man pro le sëgn dla pesc o da na sopoltöra por condolianzes. Tan dí che les scores resta stlütës, ne dessel gnanca gní tigní incuntades de mituns o de jogn, di sorvidus, dla schira jonila, di grups de catechesa. Tl medemo tëmp inviunse i credënc da perié por chi che s'á amaré, por sü parënc, por i assistënc y y por düc chi che fej sorvisc di ospedai, sciöch'ince por chi che porta responsabilité y che mëss tó dezijiuns por la proteziun y le bëgn dla jënt

*Le Vësko*

*Le Vicar general*

---

UNITÉ PASTORALA



Fora dal vangele:

**Dailó ti é Gejú jü pomez, i á pié ite y ti á dit: Lovede sö y ne ede nia tēma! - Matî 17,7**



Da chēsta Parora de Gejú ciafi la forza da lové sö: i ti dá n inom a mia tēma, i ti ciari, i baii impara y i lasci ch'ara se trasformēies te lōm y coraje da jí inant.



GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR

*März*

I periun che la Dlijia tla Cina mantēgnes sua fedelté al Vangele y crēscēs tres deplü adöm.

*Die Fastenzeit ist eine geeignete Zeit für den Verzicht. Bringen wir jeden Tag ein Opfer, mit dem wir anderen helfen können.*

Papst Franziskus

<b>Mēsses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol 19.30 Jōb 7.30 Sab 19.15 Dom 8.30
<b>Mēsses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol 19.30 Jōb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	09.03 - 14.03.2020	Annika - Maximilian
	10.03.2020	<i>Joel</i> – Hanna – Maximilian (staziuns)
	12.03.2020	<i>Kristel</i> – Karol - Thomas
	15.03.2020	<i>Dominik</i> – <i>Stefan</i> – <i>Joel</i> – Nicol
	14.03.2020	Verena Winkler
	15.03.2020	Lucia Turnaretscher
	Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a <b>Chizzali Davide</b> (79) <b>Irsara Pietro</b> (83). Döt le bun.	

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermēia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jōbia sēra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044 o 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)